

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)		Hnub Yug: (Hli-Hnub-Xyoo)
Chaw Nyob		Lub Zos
Xeev	Zip	Thawj Tus Xov Tooj

Ntu 1 – Tsa Koj Tus Neeg Sawv Cev ntawm Kev Kho Mob

Yog tias kuv tsis muaj peev xwm txiav txim kev kho mob rau kuv tus kheej, Tus Neeg Tso Cai rau Kev Kho Mob no qhia lub npe uas tus neeg kuv xaiv los xaiv cov no rau kuv.

☐

Kuv tsis xav xaiv ib tus neeg sawv cev. Tsis yog, kuv tau sau tiav Ntu 3 ntawm daim ntawv no los qhia kuv tus kho mob yog tias kuv tsis muaj peev xwm los txiav txim rau kuv kev kho mob.

Cov lus qhia rau sau Ntu 1 tiav:

Thaum tsa koj tus neeg sawv cev, xaiv ib tus neeg uas:

- yog tsawg tshaj 18 xyoo lossis laus
- paub koj zoo, tus uas koj ntseeg thiab txaus siab los hwm koj lub zeem muag thiab tej yam tseem ceeb
- yuav yog uas tus sawv cev rau koj thiab yuav ua raws li koj nyiam
- muaj peev xwm los txiav txim tej yam nyuaj thaum muaj tej xwm txheej uas ntxhov siab
- TSIS** yog ib tus neeg uas yog koj kho mob lossis ib tus neeg ua haujlwm rau koj kho mob tsuas yog lawv yog ib tus txheeb ze

Tus neeg kuv xaiv uas koj Tus Neeg Sawv Cev yog: (thov sau)

Npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)		Sib Txheeb	
Chaw Nyob	Zos/Xeev	Zip	
Thawj Xov Tooj	Xov Tooj Tom Haujlwm		

Yog tias Tus Neeg Sawv Cev no ua tsis tau lossis tsis xav los txiav txim kev kho mob rau koj lossis yog tias kuv tus txij nkawm yog raug xaiv uas kuv tus neeg sawv cev thiab peb kev sib yuav yog raus rho tawm lossis peb sib nrauj lossis sib cais raws txoj cai, ces kuv kev xaiv ntxiv rau tus neeg sawv cev yog:

1st Hloov Tus Neeg Sawv Cev: (thov sau)

Npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)		Sib Txheeb	
Chaw Nyob	Zos/Xeev	Zip	
Thawj Xov Tooj	Haujlwm tom Xov Tooj		

2nd Hloov Tus Neeg Sawv Cev: (thov sau)

Npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)		Sib Txheeb	
Chaw Nyob	Zos/Xeev	Zip	
Thawj Xov Tooj	Haujlwm tom Xov Tooj		

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Ntu 2 – Qhov Tso Cai ntawv Tus Neeg Sawv Cev

Cov Lus Qhia rau Sau Ntu 2 Tiav:

Kes tawm thiab **sau koj lub npe ob tus niam ntawv xub thawj** rau tej yam uas koj **tsis** xav koj tus neeg sawv cev ua.

Kuv xav yuav koj Tus Neeg Sawv Cev los:

- xaiv rau kuv txog kuv kev kho mob lossis kev pab suav cov kev kuaj, cov tshuaj thiab kev phais. Yog tias qhov kho mob twb pib lawm, kuv tus neeg sawv cev yeej tuav tau lossis muaj tso tseg nyob ntawm kuv cov lus (lossis sau tseg) qhia lossis ntawm kuv siab nyiam.
- txhais tej lus qhia kuv tau muab nyob hauv daim ntawv no lossis muab lwm yam los sib tham txog kuv tus neeg sawv cev kev nkag siab kev ntshaw thiab cov tseem ceeb.
- rov qab saib thiab tso tawm kuv daim ntawv kuaj mob thiab cov ntaub ntawv ntawm kuv yuav li kuv kev kuaj mob.
- kho kuv kev kuaj mob thiab kho mob nyob hauv Minnesota, Wisconsin, Iowa lossis lwm lub xeev raws li kuv tus neeg sawv cev xav pom zoo.
- txiav txim saib seb tus kho mob thiab lub hoob kas twg xav saib xyuas kuv.

Lus qhia los ua kom tiav qhov ntu no:

Sau koj **lub npe ob tus niam ntawv xub thawj** nyob hauv lub thawv rau “Yog”, “Tsis Yog” lossis “Tsis Raus”

[Wisconsin txoj kev cai yuav koj xaiv meej. Qhov no txhais tias yog tias koj **tsis** qhia xaiv hauv Wisconsin, ib qhov kev hais plaub yuam koj txiav txim, tsis yog koj tus neeg sawv cev.]

Tus Neeg Tso Cai rau lub hom phiaj uas tu koj ntev:

☐ **YOG**, kuv tus neeg sawv cev muaj cai los txiav txim txog cuv kuv mus rau ib lub tsev laus lossis lub tsev nyob hauv zej zos (piv txwv: lub tsev muaj neeg pab tu tib neeg) mus nyob ntev.

☐ **TSIS YOG**, kuv tus neeg sawv cev tsis muaj cai los sau kuv lub npe mus rau lub tsev laus lossis ib lub tsev nyob hauv zej zos mus nyob ntev.

Tus Neeg Tso Cai los xaj rho tawm lossis thim tawm txoj yas muab zaub mov thiab dai dej (IV):

☐ **YOG**, kuv tus neeg sawv cev muaj cai los muab ib txoj yas muab zaub mov lossis dai dej tau pib, tsum, txuas ntxiv, rho tawm lossis thim tawm ntawm kuv qhov uas tej kuv txwv uas kuv tau muab sau tseg rau daim ntawv no.

☐ **TSIS YOG**, kuv tus neeg sawv cev ntawm kev kho mob tsis muaj cai los muab txoj yas xa zaub mov lossis dai dej rho tawm lossis thim tawm ntawm kuv.

Tus Neeg Tso Cai los txiav txim yog tias kuv lub cev xeeb tub:

☐ **YOG**, kuv tus neeg sawv cev muaj cai los txiav txim rau kuv yog tias kuv lub cev xeeb tub.

☐ **TSIS YOG**, kuv tus neeg sawv cev tsis muaj cai los txiav txim rau kuv yog tias kev lub cev xeeb tub.

☐ Tsis Raus rau kuv.

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Ntu 3 – Lus ntawm Cov Lus Qhia, Kev Ntshaw, Cov Kev Cai Tshwj Xeeb lossis Kev Txwv

Kuv tus neeg sawv cev yuav txiav txim nrog kuv cov lus ntshaw thiab yam uas tseem ceeb thiab ua raws li cov lus qhia tshwj xeeb lossis kev txwv uas kuv tau sau no. Qhov hauv qab no yog qee lus qhia meej rau kuv tus neeg sawv cev thiab/ lossis tus kho mob. Yog tias muaj teeb meem nrog kuv yam uas tseem ceeb thiab cov hom phiaj, kuv xav kuv tus neeg sawv cev los txiav txim qhov uas yuav zoo los sawv cev kuv yam uas tseem ceeb thiab kuv nyiam. Yog tias kuv yuav tsum kho mob rau lub sijhawm no uas tsis paub Tus Neeg Tso Cai rau Kev Kho Mob/ Daim Qhia Kev Kho Mob, lossis kuv tus neeg sawv cev yeej hu tsis tau, kuv xav muaj cov lus qhia no los uas raws li kuv txoj cai thiab kev cai lij choj los ua raws li kuv kho mob.

Cov Lus Qhia rau Sau Ntu 3 Tiav: (sau ob tus niam ntawv txhua qhov uas yog)

Koj tsis yuam los muab ib qhov ntawv sau qhia lossis los xaiv ib qhov hauv ntu 3. Yog tias koj tsis xaiv los muab ib qhov lus qhia, koj tus neeg sawv cev yuav txiav txim nyob ntawm koj lub qhov ncauj hais thiab kev sib tham lossis xav seb dabtsis yog nyob ntawm koj lub siab nyiam. *Yog tias koj tsis sau ib qho kev ntshaw, koj pab neeg kho mob yuav muab qhov kho mob zoo tshaj li ua tau.*

Tswj Tus Mob thiab Qhov Mob:

Kuv xav kho kuv tus mob thiab tu kuv kom ua kuv xis nyob thiab tsis muaj mob raws li ua tau.

- ☐ Kuv xav kom kuv qhov mob tswj tau txawm tias muaj ib qhov tshwm sim tsis zoo xws li kuv lub peev xwm los xav kom meej lossis nws tej zaum ua kuv lub neej luv.

Tsis Txhob Sim ntawm Kev Kho Mob Ntev:

Yog tias kuv ncav cuag ib lub sijhawm uas kuv tus kho mob paub tseeb tias kuv yuav tsis rov qab tau kuv peev xwm los sib raug zoo zoo heev nrog tsev neeg, phoojywg thiab neeg ntiajteb nyob ib ncig kuv (kuv tsis paub kuv yog leej twg, kuv nrog leej twg, lossis kuv nyob qhov twg) qhov no yog kuv xaiv:

- ☐ Kuv xav tsum lossis rho tawm kev kho mob uas yuav ua kuv lub neej ntev. Qhovk ho mob no suav tab sis tsis txwv rau: txoj yas xa zaub mov, khoom ntshav, txoj yas dai dej, CPR, lub npog ntseg muag/ lub npog ntseg muag ua pa, tshuaj.

LOSSIS

- ☐ Kuv xav txias **tagnrho** kev kho mob uas tej zaum caws kuv ciaj sia txawm yog kuv tus kho mob txiav txim tias qhov kho mob yuav ua mob rau kuv tshaj li pab kuv.

Nias Hauv Siab Kom Caw Sia (CPR):

CPR yog ib qhov uas caw tau txoj sia uas suav nias hauv siab thiab xoj los rov qab caw lub plawv. Nyob rau kuv kev mob tam sim no, qhov no yog kuv kev xaiv yog tias kuv lub plawv lossis kev ua pa nres:

- ☐ Kuv xav sim CPR **txawm yog** kuv tus kho mob pom zoo:
-Kuv muaj qhov mob uas tsis muaj lub sijhawm yuav caw tau nrog CPR.
-CPR yuav ua mob rau kuv tshaj li pab kuv.

LOSSIS

- ☐ Kuv **tsis** xav yuav CPR – cia kuv tuag ib txoj kev tuag ua ib txwm.

Txoj Yas Ntxig Thiab Lub Tshuab Ua Pa:

- ☐ Kuv xav muaj txoj yas ntxig ua ib qhov kev caw txoj sia yog tias kuv ua pa tsis tau ntawm kuv tus kheej. Txoj yas ua pa yog siv los txuas rau lub tshuab pab los muab pa rau. Qhov no tej zaum yuav raus phais ntawm lub qa.
- ☐ Tso cai rau kuv tuag yog tias nws tau pom zoo tias lub tshuab ua pa yuav siv ntev vim tias kuv ua tsis tau pa ntawm kuv tus kheej txawm kho mob.

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Ntu 3 – Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob, Kev Ntshaw, Khoom Tshwj Xeeb lossis Kev Txwv-txuas ntxiv

Thaum Kuv Tuag:

Kuaj lub cev tuag (*Yog tias yuam ntawm txoj kev cai tsis muaj nqi; yog tias tsis yuam ntawm txoj kev cai, **nws yog** raus nqi ntawm koj vaj tse.*):

☐ Kuv xav kev kuaj lub cev tuag yog tias nws yuav pab txiav txim seb vim li cas kuv tua lossis pab txiav txim cov neeg txheeb ze ntawm kev noj qab haus huv.

LOSSIS

☐ Kuv **tsis xav** kev kuaj lub cev tuag rau kuv lub cev.

Pub Kuv Siab Ntsws thiab Cov Nqaij (piv txwv: lub ruam, lub siab, lub plawv, lub ntsws, qhov muag, nqaij tawv, pob txha):

☐ Kuv tso cai los pub kuv siab ntsws lossis cov nqaij yog tias kuv yog tus raus xaiv. Yog ua tau, kuv tsuas xav pub tej cov siab ntsws lossis cov nqaij xwb: _____

LOSSIS

☐ Kuv **tsis xav** pub ib yam siab ntsws lossis cov nqaij.

Pub Kuv Lub Cev rau kev tshawb fawb:

Kuv twb teem nrog _____ los pub kuv lub cev rau kev tshawb fawb.
Kuv nkag siab tias kuv yeej ua tsis tau ib tus pub siab ntsws thiab nqaij.

Lwm Yam Ntaub Ntawv thiab Kev Thov:

Kuv lub hom phiaj rau lub tsev pam tuag, kev hlawv lub cev lossis kev faus yog raws li hauv qab no:

Kuv yog ib tus tswv cuab ntawm qhov no (pab pawg, lub tsev teem tiam lossis pab pawg pe hawm) thiab xav kom lawv ceeb toom kuv kev ntshaw (kev cai dab qhuas, kab lig kev cais, lus cog) yog tias kuv nyob ze kev tuag:

Lwm yam lus qhia rau kev siab xyuas tus kheej (*piv txwv: txiav plaub hau, qhov hniav cuab, tsom iav*) lossis rau kev xis nyob (*piv txwv: suab nkauj, cov duab, daim pam/ cov hauv ncoo*) lossis rau kho mob (*piv txwv: txhaj ntshav, lim ntshav, ntxiv.*)

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Ntu 4 – Ua Cov Ntaub Ntawv Raug Cai

Cov neeg nyob hauv **Minnesota** lossis **Iowa** tej zaum tau sau npe thiab hnuv rau daim ntawv no nyob ntawm ob tus pov thawj **LOSSIS** Tus Sau lub Cim Ua Pov Thawj.

Cov neeg nyob **Wisconsin** yuav tsum tau sau npe thiab hnuv daim ntawv no nyob ntawm ob tus pov thawj.

Kuv xav meej; kuv pom zoo nrog txhua yam ua sau nyob hauv daim ntawv no thiab kuv txaus siab sau npe rau daim ntawv no nyob ntawm ob tus pov thawj lossis Tus Sau lub Cim Ua Pov Thawj.

Tus Mob Kos Npe	Hnuv (Hli-Hnuv-Xyoo)
-----------------	----------------------

Kuv pom zoo nrog txhua yam nyob hauv daim ntawv no tabsis kuv yeej sau tsis kam kuv lub npe. Tus neeg muaj npe hauv qab no sau daim ntawv no ntawm kuv xub ntiag rau kuv.

Kos Npe	Hnuv (Hli-Hnuv-Xyoo)
---------	----------------------

Sau Npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Lub Xeem)

Lus Hais ntawm Cov Pov Thawj:

Kuv paub tus neeg no yog tus neeg qhia nyob hauv daim ntawv no. Kuv ntseeg tus neeg no txawj xav thiab muaj lub hnuv nyoog tsawg tshaj 18 xyoo. Kuv pom ntawm kuv tus kheej kev sau npe rau daim ntawv no, thiab kuv ntseeg tias nws ua raws li kev txaus siab.

Los sau daim ntawv no raws li ib tus pov thawj, kuv ua pov thawj, tias kuv yog:

- muaj hnuv nyoog tsawg tshaj 18 xyoo
- tsis yog tus neeg sawv cev ua tsa los ntawm tus neeg sau npe rau daim ntawv no
- tsis yog ib tus txheeb ze rau tus neeg ua sau npe rau daim ntawv no los ntawm roj ntshav, kev sib yuav, tus txais yuav lossis tsis yog tus khub nyob ua ke
- tsis cuam tshuam ncaj rau kev nyiaj txiag rau tus neeg kev mob nkeeg
- tsis yog ib tus neeg kho mob ua kho ncaj qha rau tus neeg no rau lub sijhawm no
- tsis yog ib tus neeg ntiav ua haujlwm (los yog li ib tus neeg pab neeg lossis txiv plig) ntawm lub tsev kho mob pab ncaj qha rau tus neeg rau lub sijhawm no
- tsis paub tias kuv muaj cai lossis hais tawm tsam tus neeg tej vaj tse

Pov Thawj 1

Kos Npe	Hnuv (Hli-Hnuv-Xyoo)
---------	----------------------

Sau npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)

Chaw Nyob	Zos/Xeev	Zip
-----------	----------	-----

Pov Thawj 2

Kos Npe	Hnuv (Hli-Hnuv-Xyoo)
---------	----------------------

Sau npe (Npe, Npe Nruab Nrab, Xeem)

Daim Ntawv Qhia Kev Kho Mob / Tus Neeg Tso Cai Rau Kev Kho Mob

Chaw Nyob	Nroog/Xeev	Zip
-----------	------------	-----

Lub Cim Ua Pov Thawj:

Cov Neeg Nyob Minnesota thiab Iowa: Daim ntawv no tej zaum yuav lub cim pov thawj nyob rau lawv lub xeev, tsis tas muaj ob tus pov thawj.

Wisconsin: Lub Cim Ua Pov Thawj rau daim ntawv no tsis raws li txoj cai rau cov neeg nyob Wisconsin.

Notary Public (Tus Neeg Nias Cim Ua Pov Thawj):

In the state of (Nyob ntawm lub xeev): Minnesota / Iowa (circle one (khib ib qhov))

County of (lub cheebtsam ntawm) _____

In my presence on (date) (Nyob ntawm kuv (hnuv)) _____ (Name)(Lub Npe) _____

Acknowledged his or her signature on this document or acknowledged that he or she authorized the person signing this document to sign on his or her behalf. I am not named as a healthcare agent or alternate healthcare agent in this document. (Lees paub nws sau nws lub npe hauv daim ntawv no lossis lees paub tias nws tso cai tus neeg uas sau daim ntawv no los sau sawv cev ntawm nws. Kuv tsis yog tus muaj npe raws li tus neeg sawv cev lossis tus neeg sawv cev thib ob nyob hauv daim ntawv no.)

Signature of Notary (Kos Npe ntawm Tus Neeg Nias Cim)

Title of Office (and rank for Military Personnel) (Txoj Haujlwm Lub Npe)

My Commission Expires (date) (Kuv Kev Tso Cai Tag Sijhawm) (Hnuv)

Notary Stamp (Lub Cim)
(required)(yuav tsum muaj)

Tom Qab Sau Daim Ntawv No Tiav:

Ib daim duab lossis daim luam xa (fax) yog raws li txoj cai zoo li daim thawj. Muab cov luam rau koj lub tsev kho mob, cov kho mob thiab tus neeg sawv cev. Koj tej zaum xav yuav cov ntawv luam muab rau tsev neeg txheeb ze thiab phooj ywg. Cov ntawv luam ntawm daim ntawv no tau muab rau cov koom haum thiab tib neeg hauv qab no:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____